

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 25 (1951)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Gewerbe und Handel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5. GEWERBE UND HANDEL.

### Fremdenverkehr.

#### Gäste und Übernachtungen.

| 27 | Monat<br>—<br>Hotels   | Abgestiegene Gäste |         |         |      | Übernachtungen |         |         |
|----|------------------------|--------------------|---------|---------|------|----------------|---------|---------|
|    |                        | überhaupt          | Schweiz | Ausland |      | überhaupt      | Schweiz | Ausland |
|    |                        |                    |         | absolut | in % |                |         |         |
|    | Juli .....             | 20 619             | 8 183   | 12 436  | 60,3 | 37 192         | 16 942  | 20 250  |
|    | August .....           | 27 262             | 8 296   | 18 966  | 69,6 | 45 650         | 16 348  | 29 302  |
|    | September .....        | 20 445             | 9 823   | 10 622  | 52,0 | 38 107         | 19 822  | 18 285  |
|    | Hotels I. Ranges ..    | 15 114             | 3 411   | 11 703  | 77,4 | 26 505         | 5 767   | 20 738  |
|    | Hotels II. Ranges ..   | 42 657             | 17 717  | 24 940  | 58,5 | 67 565         | 30 467  | 37 098  |
|    | Hotels III. Ranges ..  | 9 999              | 5 006   | 4 993   | 49,9 | 18 572         | 10 788  | 7 784   |
|    | Hotels zusammen ...    | 67 770             | 26 134  | 41 636  | 61,4 | 112 642        | 47 022  | 65 620  |
|    | Fremdenpensionen ..    | 556                | 168     | 388     | 69,8 | 8 307          | 6 090   | 2 217   |
|    | 3. Vierteljahr 1951 .. | 68 326             | 26 302  | 42 024  | 61,5 | 120 949        | 53 112  | 67 837  |
|    | 3. Vierteljahr 1950 .. | 62 470             | 27 609  | 34 861  | 55,8 | 117 663        | 56 661  | 61 002  |

#### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung.

| 28 | Monat<br>—<br>Hotels   | Anzahl |                    | Durchschnittliche Aufenthaltsdauer |         |         | Betten-<br>besetzung<br>% |
|----|------------------------|--------|--------------------|------------------------------------|---------|---------|---------------------------|
|    |                        | Hotels | Fremden-<br>betten | überhaupt                          | Schweiz | Ausland |                           |
|    | Juli .....             | 34     | 1624               | 1,8                                | 2,0     | 1,6     | 73,9                      |
|    | August .....           | 34     | 1620               | 1,6                                | 1,9     | 1,5     | 90,9                      |
|    | September .....        | 33     | 1579               | 1,8                                | 2,0     | 1,7     | 80,4                      |
|    | Hotels I. Ranges ..    | 3      | 460                | 1,7                                | 1,7     | 1,8     | 62,6                      |
|    | Hotels II. Ranges ..   | 16     | 756                | 1,6                                | 1,7     | 1,5     | 97,1                      |
|    | Hotels III. Ranges ..  | 10     | 272                | 1,8                                | 2,1     | 1,6     | 74,2                      |
|    | Hotels zusammen ...    | 29     | 1488               | 1,6                                | 1,8     | 1,6     | 82,2                      |
|    | Fremdenpensionen ..    | 5      | 120                | 12,7                               | 25,3    | 5,4     | 75,2                      |
|    | 3. Vierteljahr 1951 .. | 34     | 1608               | 1,8                                | 2,0     | 1,6     | 81,8                      |
|    | 3. Vierteljahr 1950 .. | 35     | 1625               | 1,9                                | 2,1     | 1,7     | 78,7                      |

# Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern.

| 29<br>Herkunftsländer<br>(ständiger Wohnsitz) | Gäste                       |                             | Übernachtungen              |                             |                             |                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|                                               |                             |                             | überhaupt                   |                             | pro Gast                    |                             |
|                                               | 3. Vier-<br>teljahr<br>1951 | 3. Vier-<br>teljahr<br>1950 | 3. Vier-<br>teljahr<br>1951 | 3. Vier-<br>teljahr<br>1950 | 3. Vier-<br>teljahr<br>1951 | 3. Vier-<br>teljahr<br>1950 |
| Deutschland .....                             | 4 492                       | 2 158                       | 7 331                       | 3 828                       | 1,6                         | 1,8                         |
| Frankreich .....                              | 8 441                       | 6 516                       | 11 271                      | 9 498                       | 1,3                         | 1,5                         |
| Italien .....                                 | 5 880                       | 4 705                       | 9 020                       | 7 438                       | 1,5                         | 1,6                         |
| Österreich .....                              | 826                         | 608                         | 1 516                       | 1 025                       | 1,8                         | 1,7                         |
| Großbritannien, Eire .....                    | 5 122                       | 3 588                       | 9 398                       | 7 549                       | 1,8                         | 2,1                         |
| Niederlande .....                             | 1 757                       | 1 404                       | 3 188                       | 2 300                       | 1,8                         | 1,6                         |
| Belgien, Luxemburg .....                      | 4 109                       | 4 778                       | 5 064                       | 6 428                       | 1,2                         | 1,3                         |
| Dänemark .....                                | 879                         | 392                         | 1 387                       | 623                         | 1,6                         | 1,6                         |
| Schweden .....                                | 673                         | 395                         | 1 206                       | 790                         | 1,8                         | 2,0                         |
| Norwegen .....                                | 84                          | 66                          | 161                         | 116                         | 1,9                         | 1,8                         |
| Finnland .....                                | 150                         | 166                         | 263                         | 287                         | 1,8                         | 1,7                         |
| Sowjetrußland (U. d. S. S. R.) .              | 30                          | 40                          | 101                         | 152                         | 3,4                         | 3,8                         |
| Polen .....                                   | 48                          | 48                          | 114                         | 62                          | 2,4                         | 1,3                         |
| Tschechoslowakei .....                        | 33                          | 40                          | 140                         | 139                         | 4,2                         | 3,5                         |
| Ungarn .....                                  | 60                          | 88                          | 249                         | 365                         | 4,2                         | 4,1                         |
| Rumänien .....                                | 16                          | 16                          | 32                          | 16                          | 2,0                         | 1,0                         |
| Jugoslawien .....                             | 52                          | 81                          | 125                         | 182                         | 2,4                         | 2,2                         |
| Griechenland .....                            | 182                         | 118                         | 491                         | 558                         | 2,7                         | 4,7                         |
| Bulgarien .....                               | 18                          | 3                           | 46                          | 7                           | 2,6                         | 2,3                         |
| Türkei .....                                  | 88                          | 103                         | 152                         | 416                         | 1,7                         | 4,0                         |
| Spanien .....                                 | 545                         | 443                         | 928                         | 1063                        | 1,7                         | 2,4                         |
| Portugal .....                                | 349                         | 330                         | 555                         | 717                         | 1,6                         | 2,2                         |
| Vereinigte Staaten (U. S. A.) ..              | 4 851                       | 5 393                       | 8 017                       | 9 793                       | 1,7                         | 1,8                         |
| Übriges Amerika .....                         | 1 657                       | 1 698                       | 3 529                       | 4 123                       | 2,1                         | 2,4                         |
| Afrika .....                                  | 597                         | 546                         | 1 111                       | 1 173                       | 1,9                         | 2,1                         |
| Asien .....                                   | 893                         | 939                         | 2 014                       | 2 082                       | 2,2                         | 2,2                         |
| Australien .....                              | 192                         | 199                         | 428                         | 272                         | 2,2                         | 1,4                         |
| Ausland                                       | 42 024                      | 34 861                      | 67 837                      | 61 002                      | 1,6                         | 1,7                         |
| Schweiz .....                                 | 26 302                      | 27 609                      | 53 112                      | 56 661                      | 2,0                         | 2,1                         |
| Zusammen                                      | 68 326                      | 62 470                      | 120 949                     | 117 663                     | 1,8                         | 1,9                         |

# Handelsregister.

## Eintragungen und Löschungen von Firmen.

| 30 | Rechtsform                               | Stand<br>am<br>30. Juni<br>1951 | Eintra-<br>gungen | Lösch-<br>ungen | Zunahme<br>3. Viertel-<br>jahr<br>1951 | Stand<br>Ende<br>Sept.<br>1951 |
|----|------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------|----------------------------------------|--------------------------------|
|    |                                          |                                 | 3. Viertelj. 1951 |                 |                                        |                                |
|    | Einzelfirmen .....                       | 1984                            | 43                | 39              | 4                                      | 1988                           |
|    | Kollektiv- und Kommanditgesellschaften . | 454                             | 10                | 6               | 4                                      | 458                            |
|    | Aktiengesellschaften .....               | 685                             | 11                | 4               | 7                                      | 692                            |
|    | Gesellschaften mit beschränkter Haftung. | 77                              | —                 | 1               | — 1                                    | 76                             |
|    | Genossenschaften .....                   | 289                             | 2                 | 4               | — 2                                    | 287                            |
|    | Vereine, Stiftungen usw. ....            | 509                             | 7                 | 2               | 5                                      | 514                            |
|    | Berner Firmen zusammen                   | 3998                            | 73                | 56              | 17                                     | 4015                           |
|    | Auswärtige Firmen (Filialen) .....       | 117                             | 4                 | 1               | 3                                      | 120                            |

## Veränderungen und Endbestand des Aktienkapitals.

| 31 | Zweck der Firma                | Veränderung infolge |               |               |                   | Zunahme<br>des Aktien-<br>kapitals | End-<br>bestand |
|----|--------------------------------|---------------------|---------------|---------------|-------------------|------------------------------------|-----------------|
|    |                                | Ein-<br>tragung     | Lö-<br>schung | Aktienkapital |                   |                                    |                 |
|    |                                |                     |               | Er-<br>höhung | Herab-<br>setzung |                                    |                 |
|    |                                | 1000 Fr.            | 1000 Fr.      | 1000 Fr.      | 1000 Fr.          | 1000 Fr.                           | 1000 Fr.        |
|    | Landwirtschaft, Gärtnerei .... | —                   | —             | —             | —                 | —                                  | —               |
|    | Industrie und Handwerk ....    | 275                 | 500           | 10            | —                 | 215                                | 125 129         |
|    | Handel .....                   | 352                 | 50            | —             | —                 | 302                                | 161 718         |
|    | Verkehr .....                  | —                   | —             | —             | —                 | —                                  | 86 864          |
|    | Andere Zwecke .....            | 150                 | —             | —             | —                 | 150                                | 3 531           |
|    | 3. Vierteljahr 1951            | 777                 | 550           | 10            | —                 | 237                                | 377 242         |
|    | 3. Vierteljahr 1950            | 880                 | 1550          | 1245          | 250               | 325                                | 373 014         |

## Betreibungen und Konkurse.

| 32 | Vierteljahr         | Betreibungen   |                                       |                 |                     |                             | Nachlaßverträge |                |                | Er-<br>öffnete<br>Kon-<br>kurse |
|----|---------------------|----------------|---------------------------------------|-----------------|---------------------|-----------------------------|-----------------|----------------|----------------|---------------------------------|
|    |                     | über-<br>haupt | Davon<br>Steuer-<br>betrei-<br>bungen | Pfän-<br>dungen | Verlust-<br>scheine | Pfand-<br>verwer-<br>tungen | über-<br>haupt  | Be-<br>stätigt | Ver-<br>worfen |                                 |
|    | 3. Vierteljahr 1951 | 12987          | 5931                                  | 4066            | 2086                | 608                         | 1               | 1              | —              | 9                               |
|    | 3. Vierteljahr 1950 | 10863          | 3972                                  | 3598            | 1744                | 528                         | 2               | 2              | —              | 16                              |

### Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

| 33<br>Warengattung      | Verkäufe<br>mit einer Kaufsumme von |                  |                   |                   |                  | Ver-<br>käufe<br>im<br>ganzen | Kauf-<br>summe<br>1000 Fr. | An-<br>zahlung<br>1000 Fr. |
|-------------------------|-------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|
|                         | bis<br>Fr. 500                      | Fr. 501<br>-1000 | Fr. 1001<br>-2000 | Fr. 2001<br>-5000 | über<br>Fr. 5000 |                               |                            |                            |
| Hausrat f. Privatgebr.  | 159                                 | 60               | 64                | 103               | 24               | 410                           | 690,0                      | 125,2                      |
| Automobile . . . . .    | —                                   | 1                | 3                 | 20                | 34               | 58                            | 452,5                      | 96,4                       |
| Verschiedenes . . . . . | 179                                 | 168              | 49                | 28                | 11               | 435                           | 504,9                      | 94,1                       |
| 3. Vierteljahr 1951     | 338                                 | 229              | 116               | 151               | 69               | 903                           | 1647,4                     | 315,7                      |
| 3. Vierteljahr 1950     | 272                                 | 217              | 82                | 131               | 81               | 783                           | 1449,5                     | 319,6                      |

### Städtische Billettsteuer.

| 34<br>Veranstaltung  | Besucherzahl <sup>1)</sup> |         |           |                          |                          | Gemeinde-<br>steuerbetrag<br>3. Viertel-<br>jahr 1951<br>Fr. |
|----------------------|----------------------------|---------|-----------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                      | Juli                       | August  | September | 3. Viertel-<br>jahr 1951 | 3. Viertel-<br>jahr 1950 |                                                              |
| Dauernde Veranstalt. | 143 455                    | 184 598 | 196 719   | 524 772                  | 550 810                  | 103 216                                                      |
| dav. Kino . . . . .  | 140 161                    | 177 997 | 181 990   | 500 148                  | 503 648                  | 96 047                                                       |
| Andere Veranstaltg.  | 97 498                     | 47 008  | 115 366   | 259 872                  | 151 259                  | 58 983                                                       |
| Zusammen             | 240 953                    | 231 606 | 312 085   | 784 644                  | 702 069                  | 162 199                                                      |

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Stadttheaterabonnementen.

## 6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

### Post.

| 35                              | Postverkehr                  | Juli    | August  | September | 3. Viertel-<br>jahr | 3. Viertel-<br>jahr<br>1950 |
|---------------------------------|------------------------------|---------|---------|-----------|---------------------|-----------------------------|
|                                 |                              | 1951    |         |           |                     |                             |
| Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr. |                              | 903     | 862     | 896       | 2 661               | 2 677                       |
| Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..  |                              | *       | *       | *         | 15 093              | 15 615                      |
| Paketpost-Versand, Stück .....  |                              | 252 788 | 237 947 | 241 554   | 732 289             | 728 274                     |
| Aufgegeb. Nachnahmen, Anzahl    |                              | 138 573 | 127 067 | 133 483   | 399 123             | 399 473                     |
| Postanweisungen                 | Anzahl .....<br>Einzahlungen | 393 414 | 354 041 | 387 086   | 1 134 541           | 1 100 481                   |
| und                             |                              |         |         |           |                     |                             |
| Postcheckverkehr                | 1000 Fr. ...                 | 51 248  | 46 417  | 15 093    | 112 758             | 139 908                     |